

**Asamblea General**

Quincuagésimo octavo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr.: general
9 de diciembre de 2005
Español
Original: inglés

Segunda Comisión**Acta resumida de la 38ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el viernes 12 de diciembre de 2003, a las 15 horas

Presidente: Sr. Raubenheimer (Vicepresidente) (Sudáfrica)**Sumario**Tema 91 del programa: Cuestiones de política macroeconómica (*continuación*)

- c) Medidas específicas relacionadas con las necesidades y los problemas particulares de los países en desarrollo sin litoral (*continuación*)
- g) Productos básicos (*continuación*)

Tema 93 del programa: Desarrollo sostenible y cooperación económica internacional (*continuación*)

- c) Migración internacional y desarrollo (*continuación*)
- d) Aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional, en particular la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo, y aplicación de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo (*continuación*)

Tema 100 del programa: Globalización e interdependencia (*continuación*)Tema 12 del programa: Informe del Consejo Económico y Social (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

03-65298 (S)



En ausencia del Sr. Chowdhury (Bangladesh), ocupa la Presidencia el Sr. Raubenheimer (Sudáfrica), Vicepresidente.

Se declara abierta la sesión a las 16.10 horas.

Tema 91 del programa: Cuestiones de política macroeconómica (continuación)

(c) Medidas específicas relacionadas con las necesidades y los problemas particulares de los países en desarrollo sin litoral (continuación) (A/58/209)

1. **El Presidente** propone que la Comisión tome nota de la nota del Secretario General por la que se transmite el informe preparado por el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo acerca de la situación del tránsito en los Estados sin litoral del Asia central y en los países en desarrollo vecinos (A/58/209).

2. *Así queda decidido.*

(g) Productos básicos (continuación)

Proyectos de resolución sobre los productos básicos (A/C.2/58/L.38 y L.76)

3. **El Presidente** presenta el proyecto de resolución A/C.2/58/L.76, que somete sobre la base de las consultas oficiosas celebradas en torno al proyecto de resolución A/C.2/58/L.38.

4. **El Sr. Bernardini** (Italia) señala que en el párrafo 10 del proyecto de texto se ha omitido las palabras “en desarrollo” entre “los países” y “que dependen de los productos básicos” en el párrafo 10 de la parte dispositiva del proyecto de resolución.

5. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.76, con la mencionada corrección, introducida oralmente.*

6. **La Sra. Spirnak** (Estados Unidos de América) dice que su delegación se ha adherido al consenso en torno al proyecto de resolución, pero que desea señalar a la atención de los presentes que el punto relativo a los productos básicos es un tema que figura cada dos años en el programa. Su delegación esperaba que se tratase de un proyecto de resolución breve, de carácter procedimental, en el que se tomase nota del informe de la Reunión de personalidades sobre cuestiones relacionadas con los productos básicos, mas, lamentablemente,

algunos miembros de la Comisión habían decidido utilizar el actual período de sesiones para pedir que se examinara un proyecto de resolución sustantivo sobre los productos básicos. Aunque su delegación reconoce que se trata de una cuestión de importancia para muchas delegaciones, si la Comisión no se ajusta estrictamente a su programa de trabajo convenido, habrá que dejar de lado otras muchas cuestiones que merecen que la Comisión les dedique atención, lo cual no iría en interés de nadie, por lo que la oradora espera que en el futuro se tenga más cuidado en cumplir los acuerdos tomados al respecto.

7. *Se retira el proyecto de resolución A/C.2/58/L.38.*

Tema 93 del programa: Desarrollo sostenible y cooperación económica internacional (continuación)

(c) Migración internacional y desarrollo (continuación) (A/C.2/58/L.37 y L.77)

Proyectos de resolución sobre migración internacional y desarrollo (A/C.2/58/L.37 y L.77)

8. **La Sra. Cronenberg-Mossberg** (Suecia), Vicepresidenta, presenta el proyecto de resolución A/C.2/58/L.77, que somete sobre la base de las consultas oficiosas celebradas en torno al proyecto de resolución A/C.2/58/L.37.

9. **La Sra. Kelley** (Directora de la División de Asuntos de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social), presentando una exposición oral de las consecuencias en el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/C.2/58/L.77, dice, a propósito del párrafo 8, que el Secretario General había pedido dos puestos más dentro del subprograma 6 de su proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005, para la labor a realizar en el campo de la migración internacional. Se preveía que la Asamblea General acogiera favorablemente las propuestas del Secretario General para facilitar la preparación del informe pedido en el párrafo 8 del proyecto de resolución. De ser aprobados los puestos, se calcula que solo harían falta recursos limitados, no consistentes en personal, para ayudar a preparar el informe, para lo cual se utilizarían recursos identificados en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005.

10. En cuanto al párrafo 9, la Secretaría estudiará, e informará a la Asamblea General al respecto, las necesidades correspondientes, en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio

2006-2007, con sujeción a las decisiones que adopte la Asamblea General, en su sexagésimo período de sesiones, sobre el informe relativo a los detalles de la organización del diálogo de alto nivel de la Asamblea General cuya celebración se pide en el párrafo 10 del proyecto de resolución.

11. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.77.*

12. **La Sra. Spírnak** (Estados Unidos de América) dice que su delegación desea abordar la posibilidad de una futura conferencia sobre la migración y aclarar el momento en que debe tratarse este tema del programa. Aunque su Gobierno está firmemente empeñado en apoyar la migración en tanto que fenómeno positivo, la manera más eficaz de tratar las complejas relaciones entre migración y desarrollo es hacerlo bilateral o regionalmente y no deberían ser víctimas de un debate infructuoso y polarizador. El proyecto de resolución deja abierta la posibilidad de celebrar una conferencia internacional sobre la migración, a lo que su delegación se opone por motivos presupuestarios y ante la preocupación de que esa conferencia dé lugar a un debate estéril que reproduzca las discusiones que han tenido lugar este mismo año y que han suscitado divisiones.

13. En cuanto al examen en el futuro del tema, su delegación entiende que el tema es objeto de examen bienal y que volverá a examinarlo la Asamblea General en su quincuagésimo noveno período de sesiones únicamente a título excepcional, y por una sola vez, a fin de que el ciclo de examen del tema coincida con el diálogo de alto nivel del sexagésimo primer período de sesiones de la Asamblea. Por consiguiente, los debates que tengan lugar en el sexagésimo período de sesiones de la Asamblea versarán exclusivamente sobre los detalles de la organización del diálogo de alto nivel.

14. *Queda retirado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.37.*

(d) Aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional, en particular la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo, y aplicación de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo (continuación) (A/58/327)

15. **El Presidente** propone que la Comisión tome nota del informe del Secretario General sobre los avan-

ces realizados y las dificultades encontradas en el logro de los principales fines y objetivos de desarrollo aprobados por las Naciones Unidas durante el pasado decenio (A/58/327).

16. *Así queda decidido.*

Tema 100 del programa: Globalización e interdependencia (continuación)

Proyectos de resolución sobre el papel de las Naciones Unidas en la promoción del desarrollo en el contexto de la globalización y la interdependencia (A/C.2/58/L.41 y L. 78)

17. **El Presidente** introduce el proyecto de resolución A/C.2/58/L.78, que presenta sobre la base de las consultas oficiales celebradas en torno al proyecto de resolución A/C.2/58/L.41.

18. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.78.*

19. **La Sra. Spírnak** (Estados Unidos de América) dice que su delegación se ha sumado al consenso en torno al proyecto de resolución, pero que desea exponer su disconformidad con varios de sus rasgos. El proyecto de texto trata de muchas cuestiones que sería más oportuno abordar en otros foros. Las cuestiones referentes al comercio, por ejemplo, son en puridad de la competencia de la Organización Mundial del Comercio; las cuestiones de finanzas corresponden al Fondo Monetario Internacional, y las referentes al desarrollo, al Banco Mundial y a los bancos regionales de fomento. Con ello no se quiere decir que las Naciones Unidas no puedan abordar estas cuestiones, sino que su tratamiento nunca será tan completo ni especializado como el que le den unas instituciones creadas específicamente para ocuparse de esos temas.

20. El empleo de la palabra “asimetrías” en el cuarto párrafo del preámbulo es desafortunado. Aunque no cabe duda de que algunas cuestiones deben tratarse en el sistema mundial actual, no son diferentes de cualesquiera otras que han surgido a medida que prosiguen los esfuerzos encaminados a crear un mercado libre que se extienda por todo el planeta. A todos interesan la movilidad de los factores, la libre circulación de mercancías y la construcción de sistemas de respuesta internacionales eficaces para los países afectados por acontecimientos externos. Ahora bien, la cuestión

candente no es hablar de esas cuestiones con palabras inflamadas, sino abordarlas en los foros pertinentes.

21. *Queda retirado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.41.*

Proyecto de resolución sobre la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (A/C.2/58/L.42)

22. **El Presidente** dice que el principal patrocinador del proyecto de resolución A/C.2/58/L.42 ha retirado el proyecto de texto de la Comisión y lo ha presentado al Pleno de la Asamblea.

23. *Queda retirado el proyecto de resolución A/C.2/58/L.42.*

Tema 12 del programa: Informe del Consejo Económico y Social (continuación) (A/58/3 (Parte I), A/58/3 (Parte II y Corr.1), A/58/96 y A/58/151)

Fondo Fiduciario para el Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (A/C.2/58/6)

24. **El Presidente** propone que la Comisión apruebe el siguiente proyecto de decisión, que ha sido distribuido como documento con la signatura A/C.2/58/6:

“La Asamblea General,

Decides el Fondo Fiduciario pueda prestar apoyo a los participantes de países en desarrollo, concediendo prioridad a los países menos adelantados, así como a los países de economía en transición, para sufragar gastos de viaje y dietas con los fondos destinados a tal fin, conforme recomendó el Consejo Económico y Social en su resolución 2003/63”.

25. *Así queda decidido.*

Documentos presentados en el marco del tema

26. **El Presidente** propone que la Comisión tome nota de los siguientes informes: informe del Consejo Económico y Social contenido en el documento A/58/3 (Partes I-II) y Parte II/Corr.1, es decir, capítulos I-V, capítulo VII, secciones B-H, y capítulo IX; nota del Secretario General por la que se transmite el informe de la Directora Ejecutiva del Fondo de Población de las Naciones Unidas sobre el Premio de Población de las Naciones Unidas de 2003 (A/58/151); y nota del Secretario General por la que se transmite el informe preparado por el Secretario General de la Organización Mundial del Turismo sobre la evaluación de los

resultados alcanzados en la consecución de los fines y objetivos del Año Internacional del Ecoturismo (A/58/96).

27. *Así queda decidido.*

Se levanta la sesión a las 17 horas.